



MINISTÉRIO DA  
AGRICULTURA  
E PESCAS



# Life *with* Forest

Jornal Vol. 1 / Hasai iha 2 / Maio 2017

## Palestra ba Parceiru CB-NRM

Projeto JICA CB-NRM, Fase II organiza Palestra Parceiru CB-NRM iha fulan Marsu loron 9, 2017 iha Aula Konferencia MAP Comoro, participa hosi ema besik 100 participane hosi Ministeriu Differente, Parceiru Desenvolvimentu (DPs), Municipiu, ONG, Koncelho Bacias Hidrografikas, Media no seluk tan. Objetivu basiku mak atu introdus mekanismu CB-NRM ba parceiru sira hotu no inisia debate kona ba papel hosi mekanismu CB-NRM iha gestaun bacias hidrografikas.

Palestra ba parceiru sira nee rasik loke hosi Sr. Manuel Mendes hanesan Diretor Nasional ba DNFBGHI hia tempo neba. Sr Mendes esplika kaak Projeto JICA CB-NRM estabelese modelo konkreta hosi gestaun rekursu natural sustentabel baseia ba komunidade durante fase I, nebe bele habelar liu tan hosi DPs sira seluk. Realidade, DPs barak mak agora iha interesse iha implementa Planu Uja Rai Participatori (PLUP) hanesan pare hosi sira nia projeto no balun komesa hahu ona ho PLUP.



## Apresentasaun Importante hosi Palestra ba parceiru sira

- Introdusaun hosi Projeto CB-NRM Fase II hosi Sr. Ippei Itakura, Chefí Assesor, Projeto CB-NRM
- Experiencia hosi HALARAE iha implementasaun CB-NRM hosi Sr. Bernardus Bolim, HALARAE
- Expetativa hosi Sociedade Civil kona ba CB-NRM ba NRM no Desenvolve Komunidade hosi Sr. Xisto Martins, RAEBIA
- Introdusaun Komisaun Tekniku Inter-Ministerial ba Gestau Bacias Hidrografikas hosi Sr. Pascoal do Carmo, Chefí Kabinete Diresaun Geral Floresta, Kafe no Plantas Industrial
- Idea Jeral Hosi Projeto Parceiru Desenvolvimentu (DPs) no ninia implikasaun hosi Sr. Manuel Mendes, Diretor Nasional DNFBGHI
- Studu kaju hosi Koncelho Gestau Bacias Hidrografikas Noru hosi Sr. Domingos Verdial, Presidente Koncelho Gestau Bacias Hidrografikas Noru
- Papel no effetividade hosi CB-NRM iha gestaun bacias hidrografikas hosi Sr. Adelino Rojario, Chefí Departamentu Reforestasaun no Konservasaun Rai no Bee, DNFBGHI



## Assuntu no resulusaun Importante hosi Palestra

Participante sira iha palestra hatoo assuntu barak kona ba konservasaun floresta, degradasaun rai, erosaun iha area foho no seluk tan, inklui obstaklu bot oinsa bele muda komunidade sira nia hanoin, nebe agora dadauk iha sinciridade limitadu ba konservasaun notureja no floresta. Projeto CB-NRM hatudu ona resultadu balun iha mudansa komunidade nia hanoin tamba ho ninia approsimasaun participatoriu, esforsu nebe la iha dependencia, involvement hosi parceiru barak. Obstaklu ba oin mak oinsa bele habelar liu tan iha rai laran liu hosi kolaborasaun ho parceiru sira seluk.

### Komentariu Importante nebe hato hosi participante sira ba espansaun CB-NRM:

- Precisa halo peskija/studu kona ba impaktu hosi CB-NRM kona ba konservasaun rai, rekursu floresta no bee, nebe bele ajuda tau argumentu ba espansaun CB-NRM ho Ministeriu sira seluk no DPs;
- DPs bele iha instituisaun nebe atu promove CB-NRM iha Municipiu seluk hodi kria modelo demonstrasaun maibe sira precisa atu servisu ho MAP Municipiu hodi mantein esfrsu maske depois sira nia projeto; no
- Precisa involvementu hosi Ministeriu sira seluk/Departamentu hosi Nivel Nasional no Municipiu atu nune bele halo espansaun ba CB-NRM.

Durante iha appresentasaun kona ba CB-NRM, palestra nee mos introdus Komisaun Tekniku Inter Ministerial nebe mak foin estabelese kona ba Gestaun Bacias Hidrografikas. Iha espetativa barak hosi komissaun kona ba esforsu koordenasaun iha floresta no gestaun bacias hidrografikas. Iha nivel local, Koncelho Gestaun Bacias Hidrografikas estabelese ona iha Bacias hidrografikas Noru no Raumoco atu iha esforsu koordenasaun ho autor differente. Apresenta mos objetivu no funsaun hosi koncelho. Diskussaun entre participant sira precisa iha matadalan official hodi forma koncelho gestaun bacias hidrografikas iha nivel lokal.

Iha ikus hosi Palestra nee, Sr. Hikoyuki Ukai, Representante JICA Timor-Leste apprencia tebes esforsu hosi MAP no DPs, no hatoo katak precisa iha koordenasaun entre parceiru sira hotu nebe servisu iha floresta no gestaun bacias hidrografikas ho rekonecementu hosi MP nebe iha funsaun importante atu diriji ho diak. Nia mos komenta katak hahu ho diskussaun kona ba metodolojia kona ba mekanismu CB-NRM nebe karik sei la favorese ba komunidade sira, tamba nee tengki hatudu mudansa posetivu balun nebe bele motive komunidade sira atu apprende kona ba assuntu ambiente no oinsa atu maneij rekursu rasik.

## Halao Vijita ba Fadablocos

Hanesan parte ida hosi Palestra Parceiru CB-NRM, organiza mos vijia ba Fadablocos iha fulan Marsu, loron 10, 2017 atu komprende diak liu effettividade hosi mekanismu CB-NRM nebe implementa hosi Projeto JICA CB-NRM durante fase I. Participante liu hosi 40 hanesan hosi MAP, DPs, no ONG halo encontro ho komunidade no vijita toos differente (teras banku, kontur kompos, halo kompos, prepara adubu ben no seluk tan.), no produsaun kripik aifarina hosi grupo feto. Antes remata encontro iha diskussaun ho komunidade iha suku kona ba observasaun no duvidas balun durante vijita. Leader suku hato mesajen katak sira susesso tamba iha servisu koletivu no transparensia iha servisu. Grupo feto sei continua ninia esforsu, mase la hetan supporta rumo hosi RAEBA ou ajencia seluk, tambe membro sira hatene tekniku noabilidade no organiza diak.



## **Planu Participatoriu Uja Rai (PLUP)**

Projeto laos remata iha PLUP iha Fahisoi (Liquidoe), Fahisoi (Remexio) no Fatisi (Laulara). Regulamentu suku nebe finalija depois konsultasaun iha nivel aldiea no agora komunidade sira hetan assistencia atu organija ceremonia Tara Bandu. Fase segund hosi OJT hahu ona iha Maio 29, 2017 no PLUP agora komesa fali ona iha Suco - Cotolau (Laulara), Maumeta (Remexio) no Manucasa (Liquidoe).

### **DPs no ONG Lokal iha Fase segunu OJT kona ba PLUP**

- Projeto UNDP – DARDC
- USAID- Projeto Avansa Agrikultura
- Conservation International
- MAHARU, CVTL, HADEER, OHM, PROSPEK, CIACS, IMI, MALAEDOI

## **Programa Mikro**

Depois kompleta tiha PLUP, implementasaun programa mikro (Promosaun toos foho lolon - SUFFP) hahu ona iha Fahisoi (Liquidoe), Fahisoi (Remexio) no Fatisi (Laulara). Projeto assiste komunidade sira atu forma grupo beneficiariu iha kada aldeia hosi Suco, orienta sira kona ba sira nia never no responsabilidade, no organija vijita ba suku iha projeto fase I atu hare demo plots, teras kontur, halo kompos, applikasaun kontur kompos no seluk tan. Depois de vijita, hili fain ba demplot iha kada aldeia. Projeto mos assiste parceiru ONG atu prepara planu servisu annual ba kada suku atu implementa programa mikro.

Implementasaun hosi programa mikro fornese oportunidade ba servisu estensaun atu participa iha On the Job Training (OJT) atu hetan konhecementu noabilidade praktika ba toos foho lolon sustenabel. Treinamento iha toos lao besik tinan ida (Maio 2017 to Marsu 2018), nebe treinamento nee sei halao loron 1-2 kada semana iha suku target kobre topiku hanesan tuir mai:

- Kompos (preparasaun, manutensaun, no applikasaun)
- Tekniku konservasaun rai (delinesaun kontur uja ai maenek, kontur kompos no teras banku.)
- Hili ai han, hili fini no kuda iha toos foho lolon (hanesan batar, koto no fehuk midar)
- Adubu oraniku ben (preparasaun no applikasaun)
- Kuda legume hodi kobre rai
- Halo animal nia luhan
- Jesaun post koileta inklui rai fini

### **ONG local iha OJT kona ba Programa Mikro**

- OHM
- PROSPEK

OJT iha Programa Mikro hahu iha Maio 03, 2017 ho participante hosi MAP (staff tekniku no officias eksensaun hosi MAP Aileu no staff tekniku hosi DNFBG), no ONG local. Agora dadauk participante tuir ona treinamento kona ba preparasaun kompos no delinasau lina kontur uja formatu A.



## Planu Assaun kona ba CB-NRM

Desenvolve planu assaun ba espansaun mekanismu CB-NRM mak resultadu importante ida hosi Projeto Gestaun Rekursu Naural Sustentabel Baseia ba Komunidade iha Fase II. Planu assaun sei sai dokumentu official MAP atu guia ninia staff ba iha gestaun floresta sustentabel no rekursu natural seluk iha bacias hidrografikas importante iha rai laran. Ekipa servisu offialmente forma ona ho instrusaun hosi Diretor Geral, DGFCPI iha Maio 3, 2017. Ekipa iha representante hosi Diresaun Nasional tolu hosi DGFCPI (DNFGBH, DNCN, DNCPI). Encontro ba dala tolu hosi ekipa servisu halao iha Maio 12, 2017 atu diskuti esbosu planu servisu hosi ekipa servisu no processo nebe sei tuir. Official MAP nain sia no membro projeto CB-NRM nain rua participa iha encontro. Planu servisu no horariu nebe finalija ho input hosi membro sira. Planu assaun mak sei sai planu bot/master plan ba tempo naruk ba gestaun sustentabel hosi bacias hidrografikas importante iha Timor-Leste uja mekanismu CB-NRM, nebe tengki tuir strategia no planu operasaun MAP no bele refere hanesan base hosi planu annual hosi diresaun nasional relevante iha futuru. Encontro tuir mai hosi ekipa servisu sei halao iha Julho 2017 atu analija parceiru sira hosi CB-NRM no jestaun bacias hidrografikas. Antes encontro membro sir abele kolekta dadus kona ba intervensaun planu kona ba CBNRM no gestaun bacias hidrografikas hosi sira nia deparamentu no mos hosi diresaun sira seluk iha MAP nia okos. Projeto mos sei ajuda ekipa servisu iha analija parceiru sira. Membro Ekipa Projeto CB-NRM mak konesaun ho DP sira seluk atu kolekta informasaun kona ba sira nia projeto nebe esiste no hirak nebe mak sei mai, no esplora possibilidade ba kolaborasaun atu implementa CB-NRM.



### Atividade hasae Vida Moris

Durante fulan Maio 2017, Peritus hosi Projeto CB-NRM organiza programa treinamento ba komunidade no saff hosi DNFGBH MAP no ONG Nasional (RAEBIA no Halarae) kona ba kultivasaun kulat. Programa treinamento nebe halao iha Fahisoi (Liquidoe), Fahisoi (Remexio) no Fatisi (Laulara) atu ajuda komunidade identifika varidade diferente hosi kulat, koileta no tekniku rai. Treinamento kona ba kultivasaun kulat inklui transfereabilidade kona ba uja blok, produsaun hosi fini no seluk tan. Nomos kultivasaun kulat, programa treinamento nebe halao ba komunidade ba iha suku nebe mensiona atu produs sirup sabraka, sirup pomelo, rebecado.



### Eventu tuir mai

- Ceremonia Tara Bandu iha suku tolu iha Julho 2017
- Encontro ho ekipa servisu kona ba Planu assaun iha Julho 2017
- Treinamento kona ba delinasaun kontur uja ai matenek iha Julho no Augustu 2017
- Treinamento kona ba kultivasaun kulat no processsa ai han iha Nov 2017



### Informasaun detailho, bele kontaktu mai iha:-

#### MAP/ Projeto JICA ba Gestaun Rekursu Natural Sustentabel Baseia ba Komunidade Fase II

Edeficiu: Edificio Floresta, Rua Caicoli, Dili, Timor-Leste  
Tel / Fax: +670-333-1125

Follow us on @JICATimorLesteCBNRM